

## «300 значимых швейцарских символов» | «300 grandes icônes suisses»

Auteur: Лейла Бабаева, [Женева](#) , 21.12.2016.



Швейцарская киноактриса Урсула Андресс поразила мир своим бикини в фильме «Доктор Ноу» (1962) о Джеймсе Бонде (24heures.ch)

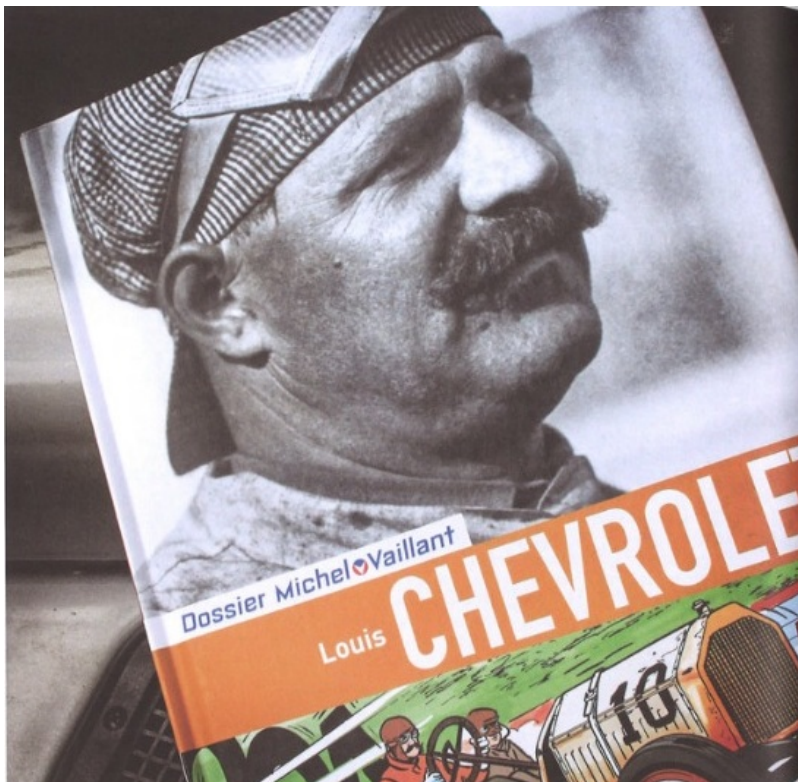
С таким подзаголовком в Женеве увидел свет «Швейцарский словарь» - книга, в увлекательной форме рассказывающая о замечательных явлениях, товарных марках и людях Конфедерации. По словам издателя, в альпийской стране много удивительного, что заметно со стороны, хотя сами швейцарцы перестали об этом

задумываться.

|  
Tels est le sous-titre du «Dico Helvetico» publié à Genève, un livre qui raconte des histoires à propos des phénomènes, marques et gens surprenants de la Confédération. Selon l'éditeur, il y a beaucoup de choses étonnantes en Suisse, mais ses habitants n'y prêtent attention, il faut un regard d'un nouveau arrivant.  
«300 grandes icônes suisses»

Почему швейцарский флаг квадратный? Каково происхождение слов Victorinox и Rivella? Что находится под водами гидрокомплекса Клезон-Диксенс? Почему в швейцарских Альпах водятся каменные бараны? Какие три швейцарских предмета побывали в космосе? Какой парижский дворец был возведен валежанцем? Какой французский император был швейцарцем? Почему сыр Эмменталь с дырками? На эти и другие вопросы можно найти ответы в 614-страничной книге Dico Helvetico (из серии So Sweet Zerland), недавно выпущенной издательством Good Heidi.

Владелец издательства Ксавье Казиль, француз, получивший швейцарское гражданство, начал издание серии оригинальных книг о своей новой родине в 2008-м. «В вашей стране столько удивительного, что вы уже этого не замечаете», - отметил «рекламщик» с 23-летним стажем в интервью газете Tribune de Genève. Природное любопытство помогло ему заметить очень многое, так как из-под пресса вышло уже девять книг об альпийской стране. От Маттерхорна до футбольного тренера Жильбера Гресса, от пищевой пасты Cenovis до Швейцарской школы лыж и сноуборда - новое издание охватывает широкие горизонты. Одна из причин появления необычной серии в том, что, «когда я пришел за швейцарским паспортом в посольство в Париже, мне вручили документ, сказав: «Все в порядке». И это все? Даже никакой брошюры! Это навело меня на мысль издать книгу о Швейцарии для таких же новичков, как я».



Еще один швейцарец (24heures.ch)

«Ваша страна - намного сложнее, чем кажется. Стоит немного копнуть, как

выяснится, что шоколадный батончик Toblerone воздаст должное не Маттерхорну, а танцовщицам парижского варьете «Фоли-Бержер», выстраивавшим в конце представления живую пирамиду». Другой пример: древний швейцарский обычай проводить соревнования по [метанию флага](#) был принесен солдатами-наемниками из итальянского города Сиена.

Ксавье Казиль все время находится в поиске: не ленится съездить в компанию Kudelski, чтобы узнать происхождение слова Nagra (название выпускавшегося фирмой первого портативного диктофона) и расспросить о присужденных [Стефану Кудельски](#) «Оскарах».

Заметим, что в книгах Ксавье порой встречаются орфографические ошибки, но это он объясняет особенностями своей профессии, добавляя, что читательские письма с указанием на «промашки» не заставляют себя ждать. Любопытно также, что свое издание, один экземпляр которого весит 1,7 килограмма, он напечатал в Китае, чтобы иметь возможность установить разумную цену.



Сарделька весит 100 грамм и продается в количестве 160 миллионов штук в год (24heures.ch)

Ранее в интервью журналу Hebdo издатель подчеркивал, что швейцарцы не умеют себя подать. Думая о Конфедерации, иностранцы до сих пор представляют часы и шоколад. Главы фирм, с которыми общался Ксавье, удивлялись его интересу, «так как сами не были уверены в значимости своих предприятий». Предприниматель считает, что для успеха таких марок, как Ovomaltine, Rolex или Cenovis, необходим замечательный рецепт или изделие превосходного качества, которое последующие руководители компании сохраняют в неизменном виде, не поддаваясь влиянию моды. «Мой дед не разочаровался бы, попробовав Toblerone сегодня».

Издатель также рассказал, что во время интервью с разными швейцарцами последним нередко становится смешно. Слыша его акцент, они спрашивают: «Вы же

не швейцарец?» Тем не менее, когда приходит время прощаться, они говорят, что Ксавье знает Конфедерацию лучше них. «В действительности я знаю Швейцарию лучше Франции».

[знаменитые швейцарцы](#)

[швейцарские марки](#)

[достопримечательности швейцарии](#)

[маттерхорн](#)

Статьи по теме

[Стефан Кудельски: мелодии для вечности](#)

[В небо взовьются красные флаги с белыми крестами](#)

[Часы Джеймса Бонда: к Швейцарии – с любовью!](#)

[Со швейцарским ножом Victorinox на борту самолета](#)

[Rivella: желтая новинка](#)

[Эмменталь на 20 баллов](#)

---

**Source URL:**

[\*https://dev.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/300-znachimyh-shveycarskih-simvolov\*](https://dev.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/300-znachimyh-shveycarskih-simvolov)